

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

SUPERVISOR'S USE ONLY

1

92042



920420

Draw a cross through the box (X) if you have NOT written in this booklet

☐

+



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

Level 1 Te Reo Māori Kūki 'Āirani 2024

92042 Demonstrate understanding of written te reo Māori Kūki 'Āirani related to everyday contexts

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of written te reo Māori Kūki 'Āirani related to everyday contexts.	Demonstrate sound understanding of written te reo Māori Kūki 'Āirani related to everyday contexts.	Demonstrate thorough understanding of written te reo Māori Kūki 'Āirani related to everyday contexts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Pull out Resource Booklet 92042R from the centre of this booklet.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or te reo Māori Kūki 'Āirani. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in the margins (✂✂✂). This area will be cut off when the booklet is marked.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

Excellence

TOTAL 20

Page 1

Answer in your choice of te reo Māori Kūki 'Āirani, English, or te reo Māori o Aotearoa.

Make sure you have the paper Resource Booklet 92042R.

QUESTION ONE: *Rēkōti nō te tu'anga tae'anga ki te 'āpi'i* (School attendance)

Tatau 'i te Tātā'anga A 'i runga 'i te kapi 2 e te 3 'ō te puka turuturu. Tā'anga'anga 'i tē reira nō te pa'u atu 'i te Ui'anga Ta'i.

Read Text A on pages 2 and 3 and of the resource booklet. Refer to the text in your answer to Question One.

(a) *'Ea'a te karere 'i roto 'i te tuatua 'akakite'anga? 'Ea'a te tumu 'i 'akakite mai ei te 'āpi'i 'i tēia karere?*

What was the message in the notice? Why is the school giving this message?

B I U

Te karere mua tei akakite ia mai roto te tuatua akakite na te apii, Tei runga tei reira i te rekotianga i te numero o te tamarki no te tuanga taenga kite apii. Te tumu ngao i konei e nuti pati i te au metua katoatoa kia atoro mai i ko i te puapii maata ko Taripo Tane, Ui uia e te akakitekite atu i toou manako e kia anganga kapiti korua no runga i teia karere. Te karanga nei oki i runga i te tuatua akakite a te apii e iva ngauru patene i te tamariki are e akatikaia i te aere mai i ta ratou ura i te apii. E nuti pati reira teia kia kotou e te au metua kia aere mai aravei ia Taripo Tane.

(b) *'I 'akapē'ea 'a Pētero 'i te pa'u'anga ki teia tuatua 'akikite'anga? 'Ea'a 'aia 'i pa'u 'akapērā ei?*

How does Pētero respond to the notice? Why does he respond this way?

B I U

Te tumu ngao a petero ei pau akapera ai ia Ani, No te mea kua riri tikai aia no tera oki e naana ai tona rekoti i te aere i te apii e iva ngauru patene. Te kite anga Petero i toona rekoti i teia taime nei, e aka riri tikai toona e ua topa mai i te varu ngauru ma rua patene, Ua maani atu aia toona manako i tona taeake o Ani e kua pati atu aia ia Ani ia tauturu mai iaia ia aere raua i te apii i ko i te puapii maata a tuatua atu i to Petero manako me ka rauka i te puapii i te tieni i to Petero rekotianga taeanga apii. Ua akatika mai Ani ia aere atu raua i ko ia Taripo Tane, Ua irinaki katoa a Petero ia Ani ia aru mai iaia, i tera taime rae ua rekareka a Petero e ka aru mai na taeake.

Page 2

QUESTION TWO: *Te 'īmēre ā Moko (Moko's email)*

Tatau 'i te Tātā'anga B 'i runga 'i te kapi 4 'ō te puka turuturu. Tā'anga'anga 'i tē reira nō te pa'u atu 'i te Ui'anga Rua.

Read Text B on page 4 of the resource booklet. Refer to the text in your answer to Question Two.

(a) *'Ea'a 'a Moko 'i tātā ei 'i teia 'īmēre?*

Why did Moko write this email?

B I U

Te tumu a Moko i tata ai i teia imere inara te akakite nei aia ia Tatiana e ua aere ana aia a aravei i to ratou mama i roto i te aremaki te aki nei aia ua aue aia e kua akapumaana na ngakau i te kite anga i tona mama. Te aki nei aia ia Tatiana e ua akakite mai te taote e te mako uara mama e te maroiroi ra rae, Kua topiri atu aia i roto i te tetai pure e te imenemene i to tatou Atua i oronga mai i te Akameitakianga i te kopapa maroiroi ki to ratou mama ruau. Kua ta au viviki aia na mata e kua akara atu ia mama, Te katakata mai nei mama iaku, e ua tou na terei i te ua rakau, karanga rai mama reka atu ta taua me akamata akaou taua i te tanutanu. Tera taime rae kamo mai oa te mata o mama iaku e kua mataora tikai aia e ka oki akaou raua i roto ta raua aua rakau a tanu akaou, Tei reira taime rae ua tae te ora oki na te neti ai e ka oki au i te kainga, iaia ra e takotokoto ra ua manamanako mai aia te pani painapa e manganui tikai ta tona mama me ropa mai, ka ringi atu a matou iaau e Tatiana e anaea ai a mama e oki mai ai i te kainga nei, Ua mii tikai aia to raua tuatau tanutanu.

(b) *'Ea'a i tō'ou manako tē kā tupu 'i te au parāni ā Moko rāua ko māmā rū'au 'ā te tuātau ki mua? Tā'anga'anga 'i te tua 'ei turu 'i tā'au pa'u'anga.*

How will Moko and his grandmother's future plans be affected? Use evidence from the text to support your answer.

B I U

I tooku manako ka tupu manea to raua manako i akakite ai raua i raua rai, iaku ka rekareka a mama e Moko i to raua nga manako. ka reka raua e ka angaanga kapiti akaou raua i roto i ta raua aua tanu, Ka rekareka katoa a Moko ia mama no te mea te maroiroi nei rae i te tanutanu akaou e te tuna i te pani painapa reka na Moko, laku e manako inangaro tikai teia ia rave akaou raua i te tuatau ka aere i mua. Meka tupu akaou tei reira, iaku ka aue a Moko no te mea ua anganga kapiti akaou oki raua, Ua irinaki ra oki raua to raua manako eaa te ka tupu i te tuatau ka aere i mua e ka angaanga kapiti akaou. E mea ati tikai te ngakau me ka tupu tei reira.

Page 3

QUESTION THREE: *Tē 'aere nei 'a Tangata ki te 'āpi'i tuarua* (Tangata is going to high school)

Tatau 'i te Tātā'anga C 'i runga 'i te kapi 5 'ō te puka turuturu. Tā'anga'anga 'i tē reira nō te pa'u atu Ui'anga Toru.

Read Text C on page 5 of the resource booklet. Refer to the text in your answer to Question Three.

(a) *'I 'akapē'ea mai te ngā metua o Tangata kiā ia? 'E a'a rāua 'i 'akapērā ei kiā ia?*

How were Tangata's parents treating him? Why were they treating him this way?

B I U

Te tu o te nga metua o Tangata iaia, e tu meitaki, na mama i akapapa i te momona apii o tangata i te mono me aere aia i te apii, tu meitaki tei reira.

To papa te akapapa ra aia i te toroka kia papa no te apaianga ia Tangata i te apii, I tera taime rae are a Tangata i inangaro ana i te aere no te mea ka mamae na kopu naana ai. Aore ra oki e ravenga ka aere rae aia i te apii, iaia e kake atura i roto i te toroka kua tauturu atu na papa iaia e kua mou piri atu ina rima, te ra taime ra rae ua maru a Tangata are ra oki papu meitaki naana ai. iaku e Tu manea e te meitaki tate ngametua i rave no Tangata.

(b) *'I 'akapē'ea te tū o Tangata 'i te tāu'anga nā roto 'i tērā rā katoa? Tā'anga'anga 'i te tua 'ei turu 'i tā'au pa'u'anga.*

How does Tangata's attitude change throughout the day? Use evidence from the text to support your answer.

B I U

Te tu o tangata te tieni anga, te aere anga aia roto te Toa, i kite atu aia na nga taeake o Mana raua ko Tetaura. Akamata i reira na mamae kopu i te ngaro, Ua puka ratou e te kerere kata i runga i ta ratou au Tua i topa ake nei e te mea te ka tupu a te tuatau ki mua. Kua mataora a tangata e ka aru mai na nga taeake iaia i te apii na papa e apai, Ua oake atu aia i tetai pereue no Tangata i tana apii ka aere aia i te ao, Ua akara atu a Tangata i roto na pereue e kua ngaro takiri tona kopu mamae.

Subject: Te Reo Māori Kūki 'Āirani

Standard: 92042

Total score: 20

Q	Grade score	Marker commentary
One	A4	<p>The response states that the school notice is about the ball and school attendance and that parents should go and see the principal, without explaining why they should see Mr Tāripo. The candidate identified that Pētero is upset about the notice and his attendance being 82%.</p> <p>To secure a merit, the candidate should have made connections to the other reasons for Pētero's feelings, for example, he always attends classes, and that his parents will be upset with his supposed attendance record. Whilst the candidate states that Pētero wants to discuss this with the principal, they do not make the connection as to why.</p>
Two	E8	<p>The candidate provided a detailed and accurate response about why Moko emailed Tatiana – to let her know he has visited grandmother – exploring the details of her surgery and the recovery process. There is a thorough explanation of how Moko and grandmother's plans will be affected. The candidate does well to focus on how grandmother was feeling positive and had missed doing things that she used to do with Moko, for example being in the garden together.</p>
Three	E8	<p>The candidate thoroughly explained the details of how Tangata's mother and father were being kind to him by their individual actions, along with an understanding of why they were acting this way. The candidate was precise in their interpretation of how Tangata's attitude changes and why and recognised turning points throughout Tangata's day. For example, seeing his friends realising that they will be at school with him and his nerves dissipating whilst trying on his blazer.</p>